

PANORAVIA

03/2021

n°1

Économies Vertes

Terres MONVISO : pour un
renouveau des filières courtes

Economie Verdi

Terres MONVISO: per un
rinnovamento delle filiere corte

« L'anthropocène a été une ère de "L'antropocene è stata un'era di domination humaine sur tous les autres dominazione umana su tutti gli altri systèmes terrestres, et aussi le début sistemi terrestri. Il simbiocene, de notre propre destruction. A l'opposé, al contrario, si prefigura come la le symbiocène s'envisage comme notre nostra reintegrazione armoniosa réintégration harmonieuse aux principaux all'interno dei principali sistemi systèmes terrestres. Il est fondé sur terrestri. Si fonda sulla simbiosi, una la symbiose, une manière de vivre en maniera di vivere in armonia con harmonie avec les autres espèces. le altre specie. Per riusciri non è Il ne s'agit pas de revenir à l'époque necessario ritornare all'epoca della de pré-révolution industrielle pour y pre-rivoluzione industriale, quanto parvenir, mais plutôt de créer quelque piuttosto riuscire a creare qualcosa chose de neuf, en mobilisant toute notre di nuovo, mobilitando tutta la nostra intelligence d'Homo sapiens » intelligenza di Homo sapiens »



Glenn ALBRECHT - 2020
Philosophe de l'environnement / Filosofo dell'ambiente

Prairie de fauche - Molines en Queyras
Prato da fieno - Molines en Queyras



SOMMAIRE / INDICE

Editorial / Editoriale	p 3
Approfondissement et zooms / Approfondimento e focus	p 4
Expertise / Competenza	p 14
Données clés Terres Monviso / Dati chiave Terres Monviso.	p 16
Faits & Chiffres France / Italie / Fatti e Cifre Francia / Italia	p 18
Pour en savoir + / Per saperne di +	p 19



Dario Miretti
Presidente



Christian Blanc
Président

Nel proporre questo formato di pubblicazione per i professionisti delle Terres Monviso, la Communauté de communes du Guillestrois et du Queyras ed il Comune di Saluzzo hanno operato l'ambiziosa scelta di inaugurare una collezione di Panorama, di cui questo rappresenta il primo numero.

Il Parco del Monviso ha il privilegio di coordinare il progetto semplice EcO del PITER Alcotra Terres Monviso, un vasto programma di cooperazione integrata transfrontaliera dell'Unione Europea che si colloca nella parte meridionale del massiccio frontaliero del Re di Pietra, montagna simbolica fin dall'antichità. Questo territorio presenta ancora oggi un'incredibile biodiversità che può e deve essere vista come una fonte di ricchezza per lo sviluppo delle attività economiche delle donne e degli uomini che lo abitano.

Gli esempi citati in questa pubblicazione ne sono la prova e le riflessioni proposte all'interno dell'Approfondimento sopranno illustrare il dinamismo di questa piccola parte d'Europa ed incoraggiare un numero sempre più importante di persone ad impegnarsi nella cooperazione economica transfrontaliera.

En proposant ce format de publication à destination des professionnels des Terres Monviso, la Communauté de communes du Guillestrois et du Queyras et la Commune de Saluzzo ont fait le choix ambitieux d'ouvrir une collection de Panorama dont celui-ci est le premier numéro.

Le Parco naturale del Monviso a le privilège de coordonner le projet simple EcO du PITER Alcotra Terres Monviso, vaste programme de coopération intégrée transfrontalière de l'Union européenne sur la partie sud du massif frontalier du Roi de Pierre, montagne symbolique depuis l'Antiquité. Ce territoire recèle aujourd'hui encore une biodiversité incroyable qui peut et doit être vue comme une source de richesses pour le développement des activités économiques des femmes et des hommes qui l'habitent.

Les exemples cités dans cette publication en sont la preuve et les réflexions proposées par l'approfondissement sauront illustrer le dynamisme de ce petit bout d'Europe et donner envie au plus grand nombre de se lancer dans la coopération économique transfrontalière.

En 2002, année internationale de la montagne placée sous l'égide de la FAO*, les parcs du Queyras et du Po Cuneese (aujourd'hui Monviso) unissaient leurs forces pour se lancer dans une grande aventure : obtenir la reconnaissance de leurs territoires et des communes périphériques comme Réserve de biosphère transfrontalière par l'UNESCO. Après un long processus, le label *Man and Biosphere* fut accordé par l'agence mondiale en 2013.

Engagé dès 1992 dans les projets européens de coopération transfrontalière, le Parc naturel régional du Queyras peut être fier de voir aujourd'hui le partenariat élargi à plus de 25 partenaires sur un territoire plus ambitieux et rassemblant une grande diversité d'acteurs dont les entrepreneurs.

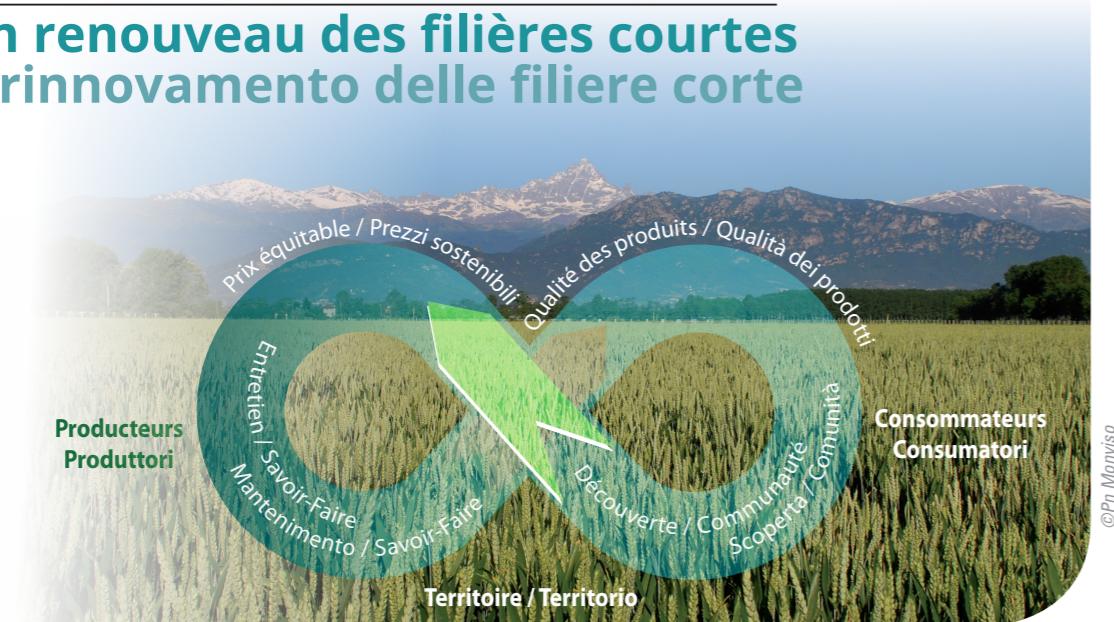
Ce numéro 1 d'une série prometteuse souligne l'importance des Hommes et de la biosphère qui sont complémentaires dès lors que les ressources premières sont gérées intelligemment. C'est l'esprit des parcs, l'esprit de ce territoire de haute-montagne transfrontalier qui depuis qu'il est habité a toujours su gérer son développement et doit sans cesse s'adapter au contexte.

Nel 2002, anno internazionale della montagna sotto l'egida della FAO, i parchi del Queyras e del Po Cuneese (oggi Monviso) hanno unito le loro forze per lanciarsi in una grande avventura: il riconoscimento dei loro territori e dei comuni periferici come Riserva transfrontaliera della biosfera da parte dell'UNESCO. Dopo un lungo processo, nel 2013 è stato concesso il label *Man and Biosphere* dall'agenzia mondiale.

Coinvolto a partire dal 1992 in progetti europei di cooperazione transfrontaliere, il Parco del Queyras oggi può essere fiero di vedere la rete estesa a più di 25 partner su un territorio più ambizioso, che riunisce una grande varietà di attori, tra cui il mondo imprenditoriale. Questo primo numero di una serie promettente di Panorama sottolinea l'importanza degli uomini e della biosfera, elementi complementari nel momento in cui le risorse primarie sono gestite con intelligenza. È lo spirito dei parchi, lo spirito di questo territorio transfrontaliero di alta montagna, che da quando è abitato ha sempre saputo gestire il proprio sviluppo e adattarsi costantemente al contesto.

TERRES MONVISO

Pour un renouveau des filières courtes
Per un rinnovamento delle filiere corte



L'idée de symbiocène a un écho particulier dès lors qu'elle est mise en perspective avec ce qui se passe sur le terrain, notamment celui de la haute montagne habitée. Il est en effet difficile d'imposer notre domination à une nature forte, qui se rappelle toujours à l'homme, parfois violemment.

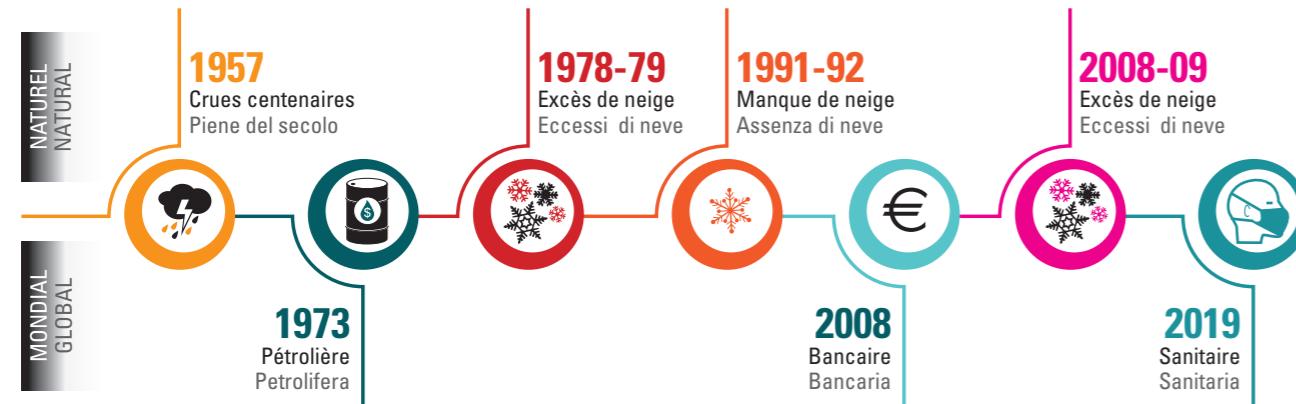
Les habitants des Terres Monviso ne vivent toutefois pas en vase clos et sont intégrés dans une globalisation qui semble inéluctable. Concilier les intérêts économiques et sociaux d'une communauté, son bien être et sa consolidation, avec la gestion durable de ses ressources naturelles et son adaptation aux contraintes du milieu demande une constante capacité d'innovation. Cette partie intégrante de l'ADN des communautés de montagne favorise aujourd'hui la résistance à la globalisation.

Les différentes crises mondiales ont provoqué une remise en question profonde. Autrefois socle des sociétés montagnardes, les filières courtes ont repris de la vigueur. Elles créent de la valeur in situ et proposent une offre viable répondant à une demande de plus en plus exigeante et responsable.

L'idea di simbiocene assume un'eco rilevante non appena viene messa in prospettiva con ciò che avviene sul territorio, nello specifico quello dell'alta montagna abitata. Risulta difficile imporre il nostro dominio su di una natura forte, che ricorda sempre all'uomo la propria presenza, a volte anche violentemente.

Nonostante tutto, gli abitanti delle Terres Monviso non vivono in un sistema chiuso e sono integrati all'interno di una globalizzazione che appare ineluttabile. Conciliare

Récentes crises naturelles et mondiales dans les Terres Monviso Le più recenti crisi naturali e mondiali nelle Terres Monviso



gli interessi economici e sociali di una comunità, il suo benessere e il suo consolidamento, con la gestione sostenibile delle sue risorse naturali e l'adattamento alle difficoltà dell'ambiente, richiede una costante capacità di innovazione. Questa, parte integrante del DNA delle comunità di montagna, favorisce oggi una forma di resistenza alla globalizzazione.

Le differenti crisi mondiali hanno provocato una messa in discussione profonda. Un tempo base delle società montane, le filiere corte hanno ripreso vigore. Creano valore in loco e propongono un'offerta efficace capace di rispondere ad una domanda via via più esigente e responsabile.

Forces des Terres Monviso

Dans cette perspective nouvelle, les Terres Monviso disposent d'atouts solides, leur exceptionnel patrimoine naturel en tête. Avec 25% environ de sa surface classés en espaces protégés, avec un maintien difficile mais substantiel des terres et forêts exploitées, et ses 16 757 entrepreneurs (1) pour une population de 158 000 habitants, ce territoire transfrontalier montre un réel dynamisme dans le domaine de l'économie verte.

Même s'il existe de vraies différences entre les deux versants, la dynamique sociétale est également une des forces du territoire. L'arrivée de nouvelles

Forze delle Terres Monviso

In questa nuova prospettiva, le Terres Monviso possono contare su punti di forza certi, in primis il loro eccezionale patrimonio naturale. Con circa il 25% della sua superficie iscritta come area protetta, con una tutela difficile ma sostanziale delle terre e delle foreste utilizzate, e con i suoi 16757 imprenditori su di una popolazione di 158000 abitanti, questo territorio transfrontaliero mostra un reale dinamismo nel campo dell'economia verde.

Nonostante esistano delle vere e proprie differenze fra i due versanti anche la dinamica sociale si configura una forza del territorio. L'arrivo di nuove popolazioni ed il recente fenomeno del ritorno al paese infondono uno slancio economico e sociale differente, che si traduce nella comparsa di nuove forme di cooperazione e di imprenditoria, ma anche di consumo, più responsabili ed equi: Cooperative agricole e artigiane, Gruppi di consumatori, Maisons de Pays, Servizi di inclusione sociale.

La messa a punto di (nuove) strategie di sviluppo può beneficiare del carattere pluriattivo e solidale dell'economia tradizionale del territorio, che pone al centro le risorse naturali (artigianato, agricoltura, turismo).

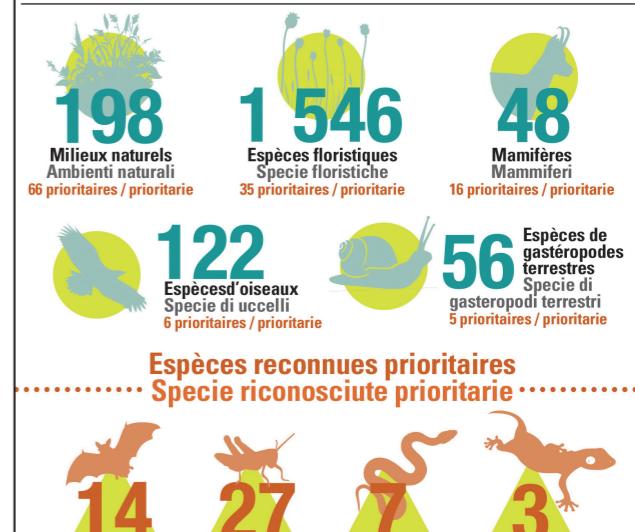
populations et le récent phénomène de retour au pays insufflent un élan économique et social différent qui se traduit par l'émergence de formes alternatives de coopération et d'entrepreneuriat, mais aussi de consommation, plus responsables et équitables : coopératives agricoles et artisanales, collectifs de consommateurs, maisons de pays, entreprises d'insertion sociale.

La mise en place d'outils de développement peut s'appuyer sur le caractère pluriactif et solidaire de l'économie traditionnelle du territoire, déjà basée sur les ressources naturelles (artisanat, agriculture, tourisme).

FILIÈRE COURTE : faculté pour le producteur d'obtenir une partie plus équitable de la valeur du prix de vente final à travers une réduction des transferts et avec un nombre réduit d'intermédiaires.

FILIERA CORTA: facoltà per il produttore di ottenere una parte più equa del valore del prezzo di vendita finale attraverso una riduzione dei passaggi e delle intermediazioni.

La Biodiversité du Parc naturel régional du Queyras La Biodiversità del Parco naturale regionale del Queyras



Source :PNRQ - J. Bouquemont.

Les pré-requis

Pour se développer les filières courtes ont besoin d'un substrat fertile composé de consommateurs avertis, mais aussi de démarches collectives, d'innovations et de structures capables d'aider les entreprises à se valoriser et à conquérir des zones de chalandise.

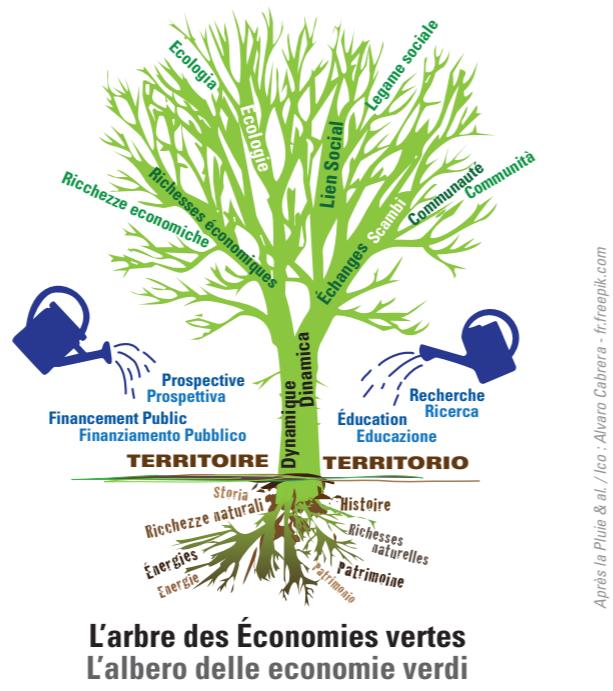
Ceci est encore plus vrai pour les zones rurales où l'e-marketing et l'e-commerce sont devenus des instruments indispensables pour améliorer la visibilité en dehors du territoire. Pour utiliser des services, pour profiter d'actions de formation continue, les entrepreneurs doivent s'impliquer dans des réseaux. Cet objectif est entre autres soutenu par les GAL*, les Chambres consulaires, et autres organismes qui fédèrent les énergies et les moyens.

L'intervention et la coordination des politiques ciblées des administrations locales, nationales et européennes et des organisations professionnelles sont indispensables pour développer et soutenir l'activité économique. Une vision englobant un territoire homogène sans se limiter à des secteurs d'activité cloisonnés améliore de beaucoup l'efficacité d'une gestion durable du territoire, en conciliant développement économique et social, utilisation des ressources et protection de la biodiversité.

I pre-requisiti

Per svilupparsi le filiere corte hanno bisogno di un substrato fertile fatto di consumatori consapevoli, ma anche di azioni collettive, di innovazioni e di strutture capaci di aiutare le imprese a valorizzarsi e a conquistare nuovi bacini di utenza.

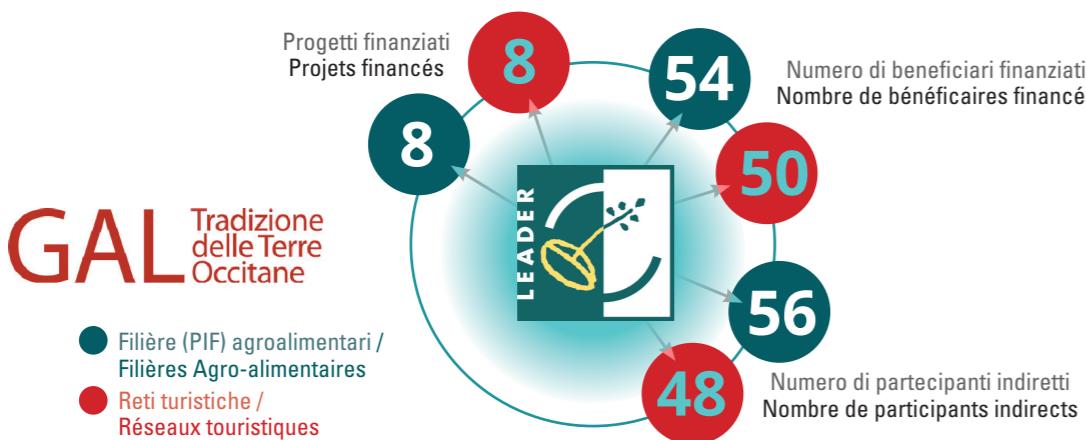
Questo vale in particolare per le aree rurali, dove l'e-marketing e l'e-commerce sono diventati strumenti in-



Après la Pluie & al./Ico - Alvaro Cabrera - ift.republik.com

dispensabili per dare visibilità alle aziende, anche al di fuori del territorio. Gli imprenditori, per poter utilizzare al meglio i servizi e beneficiare di azioni di formazione continua, devono integrarsi in forme strutturate di rete. Questo scopo è in parte perseguito dai GAL, dalla Camera di Commercio e dagli altri organismi che aggregano energie e mezzi.

Per sviluppare e sostenere l'attività economica sono necessari l'intervento ed il coordinamento di politiche mirate da parte delle amministrazioni locali, nazionali ed europee e delle organizzazioni professionali. Una visione che abbracci un territorio omogeneo senza limitarsi a dei settori di attività circoscritti, può migliorare di molto l'efficienza di una gestione sostenibile del territorio, conciliando sviluppo economico e sociale, utilizzo delle risorse e protezione della biodiversità.



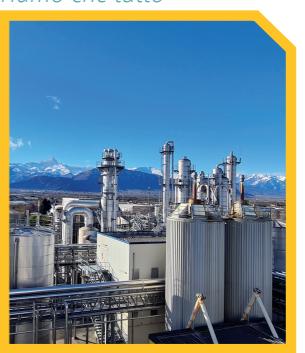
*Groupe d'Action Locale / Gruppi di Azione Locale



Coopérative des Artisans du Queyras - Pays du Viso
Terres Monviso - Guilles-trois-Queyras / Val Pellice / Val Germanasca
www.artisanat-queyras.fr

La Coopérative des Artisans du Queyras-Pays du Viso, créée en 1989, rassemble plus de 30 artisans et agriculteurs français et italiens. Pour Sébastien Chosson, co-gérant de la coopérative, paysan-cueilleur (Cueillette en Queyras), l'ouverture de la coopérative vers les vallées italiennes permet "de mieux se connaître entre voisins habitant un environnement si similaire, et faisant face aux mêmes problématiques : enclavement, renouvellement de la population, difficultés d'installation, forte saisonnalité. Agrandir le groupe en partageant nos modes et notre esprit de production et de commercialisation rassure face aux enjeux à relever. Même si les contraintes naturelles compliquent parfois l'organisation des échanges (cols fermés en hiver), nous sommes convaincus de l'intérêt de créer un véritable réseau inter-vallées transfrontalières. Tout reste à (ré)inventer ensemble."

La Coopérative des Artisans du Queyras-Pays du Viso, créée nel 1989, riunisce più di 30 artigiani e agricoltori francesi ed italiani. Per Sébastien Chosson, co-gestore della cooperativa, contadino-raccoglitore (Cueillette en Queyras), l'apertura della cooperativa verso le valli italiane consente "di conoscersi meglio tra vicini che abitano in un contesto similare e che affrontano le stesse problematiche: isolamento, rinnovamento della popolazione, difficoltà di insediamento, forte stagionalità. Ampliare il gruppo, condividendo i nostri saperi e filosofie di produzione e di commercializzazione, rassicura di fronte alle sfide da affrontare. Anche se le condizioni ambientali talvolta complicano l'organizzazione degli scambi (valichi chiusi in inverno), siamo convinti dell'interesse di creare una vera e propria rete intervalliva transfrontaliera. Tutto resta da (re)inventare insieme."



Sedamyl
Terres Monviso - Saluzeese
www.sedamyl.com

Fondata negli anni '50 come distilleria da frutta, Sedamyl è oggi un leader europeo nella lavorazione dei cereali (amidi, dolcificanti, proteine e alcool). Realtà saluzzese di spicco, con una strategia d'impresa green e un forte know how in tema di risparmio energetico. "La sostenibilità guida il nostro lavoro" spiega Stefano Frandino, Managing Director "tramite l'ottimizzazione dei processi e l'utilizzo razionale delle risorse energetiche trasformiamo completamente le nostre materie prime e ci assicuriamo che tutto sia condotto nel pieno rispetto degli stakeholders coinvolti". L'acqua calda risultante dal processo di lavorazione viene fornita attraverso una propria rete di teleriscaldamento a strutture pubbliche e private. Questo tipo di intervento completa le sue azioni di RSI in favore del territorio: "l'azienda è come un organo vivente inserito in un corpo, il territorio in cui viviamo e che vogliamo tutelare".

A l'origine distillerie de fruits fondée dans les années 50, Sedamyl est aujourd'hui un leader européen dans la transformation des céréales (amidons, édulcorants, protéines et alcool) et un acteur important du Saluzzese doté d'une stratégie d'entreprise verte et d'un solide savoir-faire en matière d'économie d'énergie. "Le développement durable guide notre travail" - explique Stefano Frandino, Managing Director - "entre l'optimisation des process et l'usage rationnel des ressources énergétiques nous transformons totalement nos matières premières et nous nous assurons que le tout soit conduit dans le respect des acteurs concernés".

L'eau chaude produite par le processus de transformation alimente un réseau de chauffage urbain public et privé. Ce type d'action s'ajoute aux actions de RSE* en faveur du territoire : "l'entreprise est comme l'un des organes d'un corps, corps qui serait le territoire dans lequel nous vivons et que nous voulons préserver".

*Responsabilità Sociale des Entreprises
Responsabilità sociale delle imprese

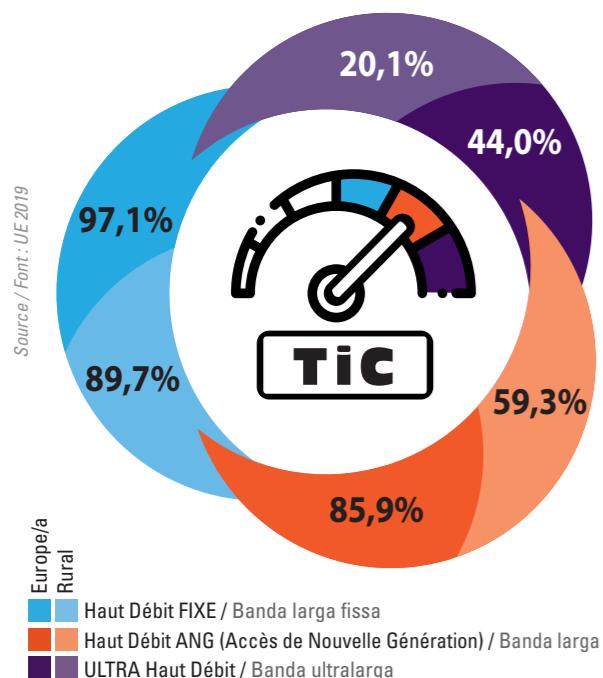
Les manques

Dans les Terres Monviso, les efforts à fournir sont encore nombreux : la prédominance d'entreprises à caractère individuel ou familial (69% en Italie et 76% pour la France) et les difficultés d'accès aux capitaux et aux services techniques freinent l'innovation des entreprises du territoire et la création de nouveaux débouchés.

Les professionnels ont besoin d'augmenter leur clientèle et d'allonger les périodes de vente encore trop liées à la seule fréquentation touristique. Le manque d'infrastructures digitales adaptées réduit l'accès à de nouveaux marchés, accès déjà handicapé par l'éloignement des grands centres et par les contraintes qui pèsent sur le transport des marchandises.

La complexité fiscale, administrative et douanière propre à chaque pays, ajoutée à la difficulté à percevoir les territoires frontaliers comme de nouveaux marchés, freinent in fine l'apparition de nouvelles formes de coopération inter-territoriale qui représenteraient cependant un avantage concurrentiel indéniable.

Accès aux Nouvelles Technologies de l'Information et de la Communication Europe / Europe zones rurales Accesso alle Nuove Tecnologie dell'Informazione e della Comunicazione Europa / Europa aree rurali



ANG : Réseaux d'accès qui sont, en tout ou partie, en fibre optique et qui sont capables d'offrir des services d'accès à haut débit améliorés par rapport aux réseaux cuivre existants (notamment grâce à des débits supérieurs).

ANG: Reti di accesso realizzate, tutte o in parte, in fibra ottica e capaci di offrire migliori servizi di accesso a banda larga rispetto alle reti in fili di rame (in particolare grazie a velocità superiori)

L'ÉCONOMIE VERTE entraîne une amélioration du bien-être humain et de l'équité sociale tout en réduisant de manière significative les risques environnementaux et la pénurie de ressources.

ECONOMIA VERDE basata su un miglioramento del benessere umano e dell'equità sociale, in grado di garantire al tempo stesso una significativa riduzione dei rischi ambientali e della scarsità ecologica.

PNUE/A - 2012

Le carenze

Nelle Terres Monviso gli sforzi da compiere sono ancora molti: la prevalenza di imprese a carattere individuale o familiare (69% in Italia e 76% per la Francia), e le difficoltà di accesso a capitali e servizi tecnici, frenano l'innovazione delle aziende del territorio e condizionano la creazione di nuovi sbocchi commerciali.

I professionisti hanno bisogno di ampliare la propria clientela e di prolungare i periodi di vendita, ancora troppo legati alla sola frequentazione turistica. La mancata diffusione di infrastrutture digitali adeguate riduce l'accesso a nuovi mercati, quest'ultimo già compromesso dalla distanza dai grandi centri e dalle problematichelegate al trasporto delle merci.

La complessità fiscale e amministrativa e doganale propria a ciascun Paese, a cui si aggiunge la difficoltà a percepire i territori confinanti come nuovi possibili mercati, frenano infine lo sviluppo di nuove forme di cooperazione inter-territoriale che rappresenterebbero, tuttavia un vantaggio concorrenziale indiscutibile.



Pisciculture des Ecrins - Terres Monviso - Serre-Ponçon

www.pisciculture-des-ecrins.com

Maxime Sarton et Anouck Bonhomme ont repris la pisciculture des Ecrins à

Châteauieux les Alpes en 2017. Après une solide expérience professionnelle, ces deux jeunes ingénieurs sont revenus au pays, convaincus des possibilités du territoire. Ils élèvent et transforment des truites et des ombles chevaliers ; une boutique et un bassin de pêche à la ligne complètent l'exploitation. Un parcours de visite pédagogique et ludique est en projet, comme le renforcement de la collaboration avec des chefs cuisiniers, notamment pour enrichir la gamme de produits en conserve.

Leur ferme aquacole possède une grande valeur environnementale, et pourtant, pas encore de label Bio. "L'alimentation bio actuellement disponible a une composition qui varie avec l'évolution du label. Nous craignons un impact sur le goût du poisson, et nous tenons à conserver une haute qualité gustative. Le Bio est perçu comme qualitatif, mais le local de qualité, c'est bien aussi !"

Maxime Sarton e Anouck Bonhomme hanno ripreso la pisciculture des Ecrins a Châteauieux les Alpes nel 2017. Dopo una solida esperienza professionale, questi due giovani ingegneri sono tornati al paese, convinti delle possibilità offerte dal territorio. Allevano e trasformano trote e salmerini cavalieri; completano l'allevamento un negozio e un bacino di pesca in linea. Sono in progetto un percorso didattico e ludico ed il rafforzamento della collaborazione con alcuni chef, soprattutto per arricchire la gamma di prodotti in conserva.

La loro azienda acquicola possiede un elevato valore ambientale, eppure ancora oggi non esiste un marchio Bio. "L'alimentazione bio attualmente disponibile ha una composizione che varia con l'evoluzione del marchio. Temiamo un impatto sul gusto del pesce, e ci teniamo a mantenere un'alta qualità gustativa. Il Bio è percepito come un elemento di qualità dalla clientela, ma il locale di qualità è altrettanto valido!"

Bio d'Oc Monviso Terres Monviso Italia + Val Pellice

www.biодocmonviso.it

Raggruppa 28 aziende biologiche e trae forza dal connubio tra qualità del prodotto e promozione del territorio: la filiera riunisce allevatori, frutticoltori e cooperative agricole tra la val Maira e la val Pellice, passando per le campagne del Saluzzese. Il progetto è ambizioso, spiega la Cooperativa "Il frutto permesso", capofila dell'iniziativa: "l'obiettivo finale che vogliamo raggiungere, attraverso un'opera di animazione rivolta alle aziende agricole, ai Comuni e agli Enti di promozione culturale e turistica, è la costituzione di una struttura più stabile e duratura nel tempo: il Biodistretto del Monviso". Al centro del progetto c'è il Re di Pietra e non a caso il Parco del Monviso è partner della rete. "Uomo e natura" - afferma

il Parco - "possono e devono convivere, così come l'attività economica e la salvaguardia delle risorse naturali. Ed il bio si pone come netta sintesi di queste due esigenze".



Bio d'Oc Monviso

raggruppa 28 exploitazioni biologiques et tire sa force de la combinaison entre la qualité du produit et la promotion du territoire : la filière réunit des éleveurs, des arboriculteurs et des coopératives agricoles des vallées Maira et Pellice, en passant par les campagnes du Saluzzese. La Coopérative "Il frutto permesso", chef de file de l'initiative, explique : "Le projet est ambitieux, l'objectif final que nous désirons atteindre, à travers une opération d'animation en direction des exploitations agricoles, des communes et des organismes de promotion culturelle et touristique, est la constitution d'une infrastructure plus durable : le Biodistretto del Monviso".

Au centre du projet se trouve le Roi de Pierre et ce n'est pas un hasard si le Parc du Monviso est un des partenaires. Le Parc affirme : "Homme et Nature peuvent et doivent cohabiter tout comme l'activité économique et la sauvegarde des ressources naturelles. Et le bio se pose clairement comme la synthèse de ces deux exigences".

Les opportunités

Cela dit, de nombreuses opportunités s'offrent au tissu entrepreneurial du territoire pour lui donner les moyens de renforcer et de développer sa compétitivité. Le Green Deal, encouragement fort de l'UE pour les filières courtes, est largement soutenu sur les Terres Monviso par les fonds FEDER et FEADER et par les politiques locales. Le caractère transfrontalier du territoire lui permet de bénéficier également du programme INTERREG Alcotra, et notamment du projet Alcotra Terres Monviso - Eco.

L'Offre est en évolution constante, les innovations fleurissent, soutenues par de nombreuses initiatives nationales et régionales. La R&D* locale introduite par Terres Monviso - EcO est une initiative bienvenue qui ne pourra qu'accentuer cette tendance.

Les forces du marché montrent elles aussi des signes encourageants, tant du côté des consommateurs que de la distribution soucieuse de se rapprocher des producteurs. La crise sanitaire actuelle a accéléré cette tendance de suppression des intermédiaires. Les mouvements comme Slow Food participent à cette prise de conscience mondiale et à la valorisation des territoires. Mais cette évolution ne peut s'inscrire dans la durée qu'accompagnée d'actions fortes d'éducation et de formation en direction des scolaires, mais aussi du grand public, des professionnels et des acteurs publics.

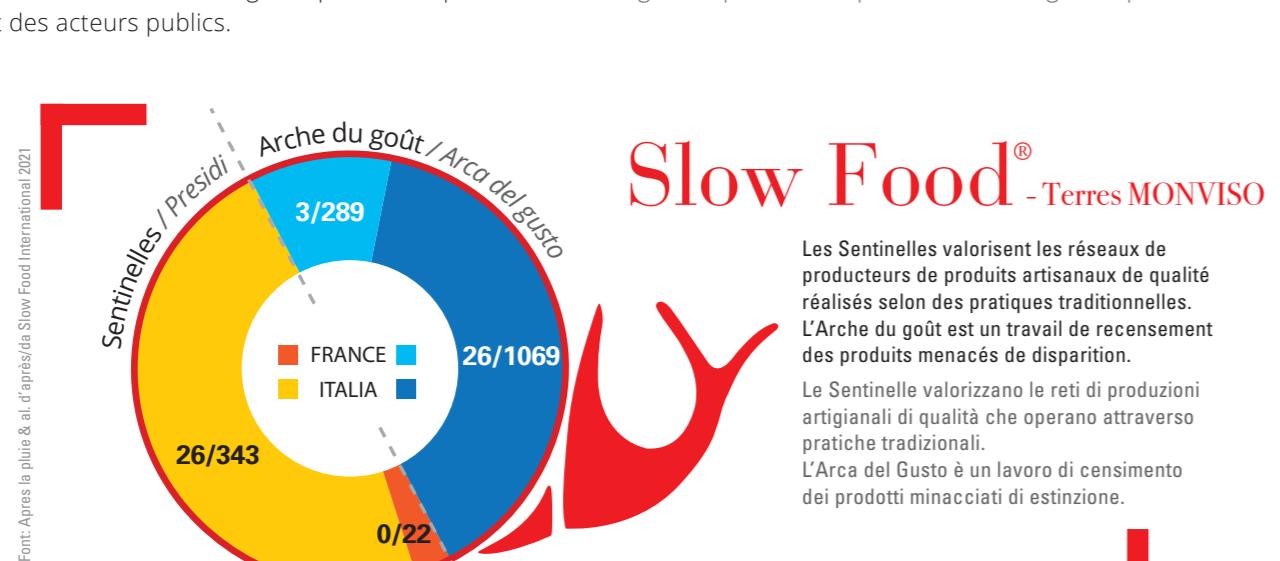
*Ricerca & Sviluppo / Research & Development

Le opportunità

Ciò detto, il tessuto imprenditoriale del territorio può beneficiare di numerose opportunità in grado di rinforzare e sviluppare la sua competitività. Il Green Deal, importante supporto dell'UE per le filiere corte, è largamente sostenuto sulle Terres Monviso dai fondi FESR e FEASR, oltre che dalle politiche locali. Il carattere transfrontaliero del territorio gli permette inoltre di beneficiare del programma INTERREG Alcotra, e soprattutto del progetto Alcotra Terres Monviso - Eco.

L'offerta è in costante evoluzione, prosperano le innovazioni, sostenute da numerose iniziative nazionali e regionali. La R&D* locale introdotta da Terres Monviso - Eco è una gradita iniziativa che non potrà che rafforzare questa tendenza.

Anche le forze del mercato mostrano segnali incoraggianti, sia per quanto riguarda i consumatori che per quanto concerne la distribuzione, desiderosa di avvicinarsi ai produttori. L'attuale crisi sanitaria ha accelerato la soppressione degli intermediari. I movimenti come Slow Food partecipano a questa presa di coscienza mondiale e alla valorizzazione dei territori. Tuttavia questa evoluzione non può avere una propria sostenibilità se non è accompagnata da azioni educative e formative significative rivolte alle scuole, al grande pubblico, ai professionisti e agli enti pubblici.



Slow Food® - Terres MONVISO

Les Sentinelles valorisent les réseaux de producteurs de produits artisanaux de qualité réalisés selon des pratiques traditionnelles. L'Arche du Goût est un travail de recensement des produits menacés de disparition. Le Sentinelle valorizzano le reti di produzioni artigianali di qualità che operano attraverso pratiche tradizionali. L'Arca del Gusto è un lavoro di censimento dei prodotti minacciati di estinzione.



Lachanenche Terres Monviso Ubaye www.lachanenche.com

À Méolans-Revel, la distillerie artisanale Lachanenche est une affaire de famille : en 2019 Benoît et Jérôme Millon

Rousseau ont pris la suite de leurs parents, qui ont créé l'entreprise en 1994. L'un diplômé en gestion d'entreprises, l'autre en analyse sensorielle à l'Université du Vin de Suze la Rousse, les deux frères ont réuni leurs compétences pour un retour au pays réfléchi et réussi.

Très attachés à la double identité Alpes et Provence de leur territoire, ils exploitent au mieux les ressources locales : à la fois cultivateurs, cueilleurs et distillateurs, ils tiennent à ce savant mélange entre tradition (l'alambic est centenaire !) et recherche constante de développements. Pour Jérôme, "l'éloignement des grands centres urbains est une difficulté qui peut devenir un avantage, tant la demande de nature et de territoires préservés est forte. Par contre la difficulté d'accès à l'internet haut débit est un vrai frein au développement".

A Méolans-Revel, la distilleria artigianale Lachanenche è un affare di famiglia: nel 2019 Benoît e Jérôme Millon Rousseau hanno preso il posto dei loro genitori, che hanno creato l'azienda nel 1994. Uno laureato in gestione d'impresa, l'altro in analisi sensoriale all'Università du Vin di Suze la Rousse, i due fratelli hanno messo insieme le rispettive competenze per un ritorno al paese riflessivo e riuscito.

Molto attaccati alla doppia identità alpina e provenzale del loro territorio, sfruttano al meglio le risorse locali: allo stesso tempo coltivatori, raccoglitori e distillatori, sono particolarmente legati a questo sapiente mix tra tradizione (l'alambicco è centenario!) ed incessante ricerca di sviluppo.

Per Jérôme, "la lontananza dai grandi centri urbani è una difficoltà che può trasformarsi in vantaggio, in quanto la domanda di natura e di territori preservati è forte. La difficoltà di accesso a Internet ad alta velocità è invece un vero freno allo sviluppo".

Germinale Terres Monviso - Val Stura www.facebook.com/germinalecooperativa/

Germinale è una Cooperativa agricola di Comunità nata a Demonte, in Valle Stura, nel 2018. Con il Centro fitoalimurgico (PITER Terres Monviso, Projet EcO, in collaborazione con Parco

Alpi Marittime) inaugura un progetto di filiera corta legato al territorio: per Giulia Jannelli, sua Presidente, si tratta di "imparare a coltivare e trasformare le piante spontanee per ridare valore ad un patrimonio non antropizzato, proteggendo insieme anche la biodiversità di un ecosistema fragile come quello alpino".

La ricerca e la formazione rappresentano un'opportunità unica per intervenire da un punto di vista innovativo sullo sviluppo delle aree rurali: "occorre legare la scuola al territorio, insegnare ai ragazzi a vivere meglio nel luogo in cui si trovano, a non subirlo come una condanna. Per farlo dobbiamo offrire loro nuove prospettive occupazionali: creare opportunità e sviluppare attività altamente specializzate adatte alla montagna".

Germinale est une coopérative agricole créée en 2018 à Demonte dans la Vallée Stura. Avec le Centre phytoalimurgique (PITER Monviso, Projet EcO, en collaboration avec le Parc Alpi Marittime), Germinale met en place un projet de filière courte de territoire. Pour Giulia Jannelli sa Présidente, il s'agit "d'apprendre à cultiver et à transformer les plantes sauvages pour redonner de la valeur à un patrimoine non anthropisé, tout en protégeant la biodiversité fragile de l'écosystème alpin".

La recherche et la formation représentent une opportunité unique pour intervenir de façon innovante sur le développement des territoires ruraux : "Il faut lier l'école au territoire, enseigner aux enfants à vivre mieux dans le lieu où ils se trouvent et non pas le subir. Pour cela nous devons leur offrir de nouvelles perspectives pour créer des opportunités et développer des activités hautement spécialisées adaptées à la montagne".



Les prospectives

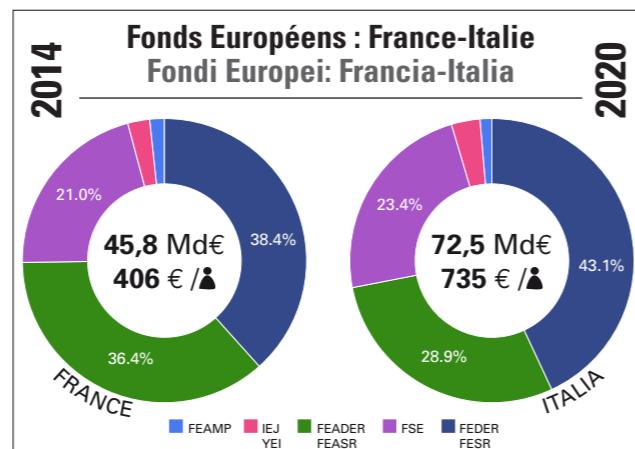
Les prospectives sont nombreuses. Nul doute qu'une fois bien coordonnée avec les autres acteurs du territoire (GAL, Chambres, instituts régionaux, banques etc.), l'impulsion générée par le programme Alcotra Terres Monviso EcO portera des fruits durables : centres de recherche appliquée, accompagnement au verdissement des entreprises, cluster d'entreprises, éco-acteurs de la Réserve de biosphère transfrontière du Mont Viso sont autant d'actions prometteuses.

Des aides comme *Farm 2 Fork*, *Rurasmus*, et surtout la future programmation européenne (2021-2027), qui accorde une large place à l'économie verte, ne peuvent également que bénéficier aux Terres Monviso et offriront certainement des opportunités de financements.

L'expansion et la consolidation des filières courtes des Terres Monviso est une occasion unique de management des ressources locales. En mobilisant les forces et les atouts du territoire, et en s'appuyant sur le concept de *smart mountain*, il est possible, autour du Roi de Pierre, de passer du paradigme de l'anthropocène à celui de la symbiocène.

Le prospettive

Le prospettive sono numerose. Non vi sono dubbi che la spinta generata dal programma Alcotra Terres Monviso EcO, una volta coordinata con gli altri attori del territorio (GAL, Camere di Commercio, istituti regionali, banche etc.), possa produrre dei benefici duraturi: centri di

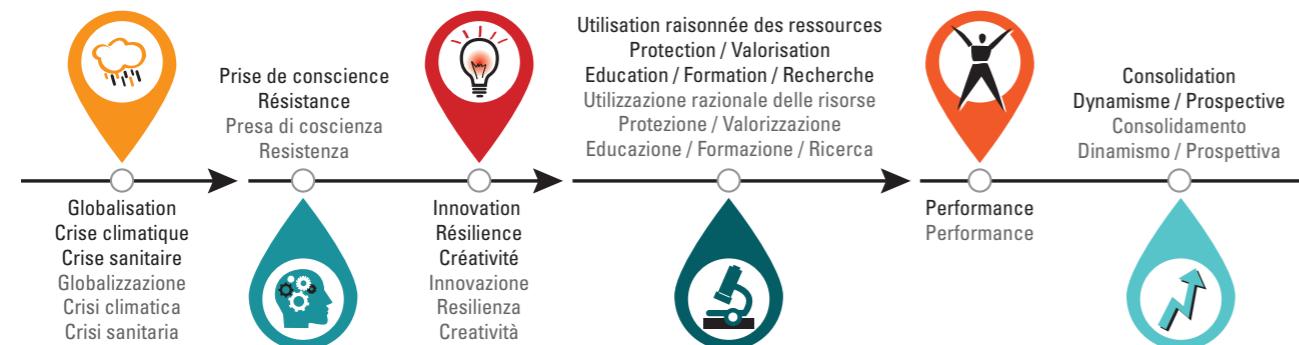


ricerca applicata, accompagnamento alla transizione green delle aziende, Cluster d'impresa, Eco-attori della Riserva della biosfera transfrontaliera del Monviso rappresentano altrettante azioni promettenti.

Aiuti come *Farm 2 Fork*, *Rurasmus* e, soprattutto la futura programmazione europea (2021-2027), che riserva grande spazio all'economia verde, non possono che favorire le Terres Monviso e certamente offriranno delle opportunità di finanziamento da cogliere.

L'espansione e il consolidamento delle filiere corte delle Terres Monviso rappresentano un'occasione unica di gestione delle risorse locali. Mobilitando le forze e le potenzialità del territorio, e facendo leva sul concetto di *smart mountain*, sarà possibile, attorno al Re di Pietra, passare dal paradigma dell'antropocene a quello del simbiocene. ■

Dynamique de l'Économie Verte / Dinamica dell'economia verde



Dans le cadre du projet Terres Monviso EcO, 6 centres de recherche se mettent en place et en réseau et des appels à manifestation d'intérêt ont permis de lancer des études avec le monde universitaire. Deux d'entre elles concernent le sujet des filières courtes.

Le Centre de Demonte pour l'étude des Espèces Phyto-limurgiques porte une recherche sur de nouvelles techniques de conservation et de transformation d'espèces végétales spontanées autochtones

Le travail, confié à l'Université de Turin - DISAF - portait sur l'analyse des méthodes de conservation, des saveurs des produits et des éléments de contrôle de la qualité des espèces.

étudiées. Il prévoit également l'élaboration d'une base de données des espèces endémiques concernées, des parties des plantes utilisées et de leur possible utilisation

Nell'ambito del progetto Terres Monviso EcO sono stati istituiti e messi in rete 6 centri di ricerca e sono stati lanciati avvisi di manifestazione di interesse per l'avvio di studi con il mondo universitario. Due di questi riguardano il tema delle filiere corte.

Il Centro di Demonte per lo Studio delle Specie Fitofitologiche promuove una ricerca per la definizione di nuove tecniche di conservazione e trasformazione delle specie vegetali spontanee autoctone.

Il lavoro, affidato all'Università degli Studi di Torino - DISAFA - verte sulla valutazione dei metodi di conservazione della gradibilità dei prodotti e dei parametri di controllo della qualità delle specie oggetto di studio. Riguarderà inoltre l'implementazione di una base dati delle specie spontanee implicate, delle parti oggetto di utilizzo e della loro possibile impiego nel settore gastronomico (tradizionale e moderno).

dans le secteur gastronomique (traditionnel et innovant), avec l'objectif d'ouvrir de nouvelles frontières entre la protection de la biodiversité et l'économie du territoire.

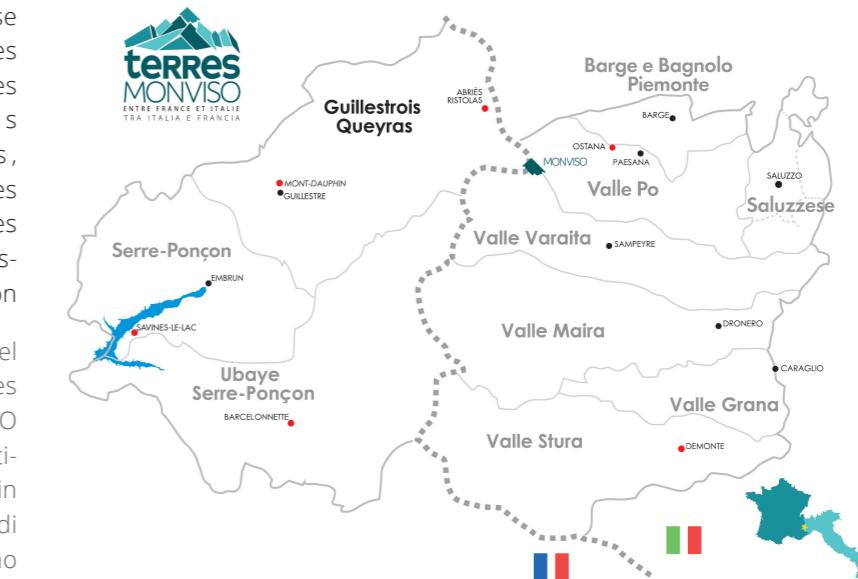
La recherche-action "Une autre santé s'invente ici" proposée par le Parc naturel régional du Queyras est menée sous la houlette de l'Association Jardins de Mémoires Montagne.

Elle vise à étudier et valoriser les atouts santé du territoire pour les secteurs du tourisme, de l'agriculture et de l'agro-alimentaire . Elle est organisée en deux phases, l'une bibliographique sur la qualité micronutritionnelle avec des analyses complémentaires, l'autre sur la struc-

turation d'une filière avec les acteurs économiques du territoire (Production et Service) : bonnes pratiques, ateliers, mise en réseau.

● Les 6 centres de recherche des Terres Monviso

- I 6 centri di ricerca delle Terres Monviso



L'azione di ricerca "Une autre santé s'invente ici" proposta dal Parco Naturale Regionale del Queyras è portata avanti dall'Associazione Jardins de Mémoires Montagne.

Questo lavoro di ricerca mira a studiare e valorizzare le risorse sanitarie del territorio per i settori del turismo, dell'agricoltura e dell'agroalimentare. È organizzato in due fasi, una bibliografica sulla qualità micronutrizionale con analisi complementari, l'altra sulla strutturazione di una filiera con gli operatori economici del territorio (Pro-



Prof. Anna GIORGI

Professeur ordinaire de Botanique environnementale et appliquée de l'Université de Milan, déléguée du recteur pour les thématiques liées au développement des zones de montagne, directrice du Centre de Recherche pour la gestion durable et la valorisation des zones de montagne - Ge.S.Di.Mont d'UNIMONT à Edolo - et leader du groupe d'action 1 - recherche et innovation- de la Stratégie Européenne de la Région Alpine.

Professore ordinario di Botanica ambientale e applicata dell'Università degli Studi di Milano, delegata del rettore per le tematiche inerenti lo sviluppo delle aree montane, direttrice del Centro di Ricerca per la gestione sostenibile e la valorizzazione delle aree montane - Ge.S.Di.Mont di UNIMONT a Edolo, leader del gruppo di azione 1 - ricerca e innovazione - della Strategia Europea della Regione Alpina (EUSALP). ■

EUSALP est la stratégie macro-régionale pour la région alpine approuvée par le Conseil de l'Europe le 28/07/2015. Rassemblant 48 régions européennes (7 états dont 5 de l'UE) elle s'appuie sur "les possibilités offertes par le dynamisme économique et la compétitivité de la région, sur la valeur élevée de ses ressources naturelles et culturelles et sur sa longue tradition en matière de coopération" et peut compter sur "des acteurs de premier plan dans le domaine de la R&I".

Dotée d'un plan d'actions, les n° 1 et n° 6 visant à "Créer un véritable écosystème d'innovation et de recherche" et à "Préserver et valoriser les ressources naturelles, ainsi que les ressources culturelles", la stratégie propose, parmi plusieurs solutions, celle des Living Alps. Les Terres Monviso prennent le chemin de devenir un "territoire de démonstration" grâce à la recherche fondamentale, la recherche appliquée et la R&I* entrepreneuriale.

EUSALP è la strategia macro-regionale per la Regione Alpina, approvata dal Consiglio d'Europa il 28/07/2015. Riunendo 48 regioni europee (7 stati, di cui 5 dell'UE), si avvale delle "opportunità offerte dal dinamismo e dalla competitività economici della Regione, dall'elevato valore delle sue risorse naturali e culturali e dalla sua antica tradizione di cooperazione" e può contare su "operatori di primo piano nel settore della R&I".

Dotata di un piano d'azione, di cui la n° 1 e la n° 6 sono volte a "Sviluppare un ecosistema efficiente di ricerca e innovazione" e a «Pre-servare e valorizzare le risorse naturali, e quelle culturali», la strategia propone, tra le diverse soluzioni, quella dei Living Alps. Le Terres Monviso intraprendono il percorso per divenire un "territorio dimostrativo" grazie a ricerca di base, ricerca applicata e R&I d'impresa.

ÉCONOMIE RURALE ALPINE : se trouve-t-elle actuellement dans une position plutôt marginale ou plutôt avantageuse ?

ECONOMIA RURALE ALPINA: al momento attuale si colloca in una condizione di marginalità o di potenziale vantaggio?

La composante rurale est marginale dans l'économie montagnarde - si c'était la seule activité génératrice de richesse, alors la montagne serait sans doute complètement dépeuplée - mais elle joue un rôle inégalable en termes de services écosystémiques qui lui sont liés. De plus, en tant que productrice de biens essentiels et génératrice de services touristiques, c'est une activité anticyclique.

La componente rurale è una percentuale limitata del panier dell'economia montana - se fosse la sola attività a generare valore, probabilmente la montagna sarebbe completamente spopolata - ma assume un innegabile ruolo connesso ai servizi ecosistemici ad essa correlati. Rappresenta inoltre una attività anti-ciclica, in quanto produttrice di beni essenziali e potenziale generatrice di servizi turistici.

*Ricerca & Innovazione / Ricerca & Innovazione

Quels sont les leviers à activer pour un développement concret ?

Quali sono le risorse su cui fare leva per un suo sviluppo concreto?

Le moment historique que nous vivons pourrait représenter l'opportunité pour le système montagnard de faire un grand pas en avant - les crises, récurrentes dans l'Histoire, ont toujours été génératrices d'innovations -, en développant de nouvelles formes d'économie interconnectée, en orientant le système d'accueil vers l'international et en s'ouvrant à l'innovation. Chaque communauté doit, dans un système toujours plus caractérisé par le pluricentrisme, trouver la clé pour se placer au centre d'une offre, en s'appuyant sur ses secteurs d'excellence et sur ses valeurs et compétences montagnardes.

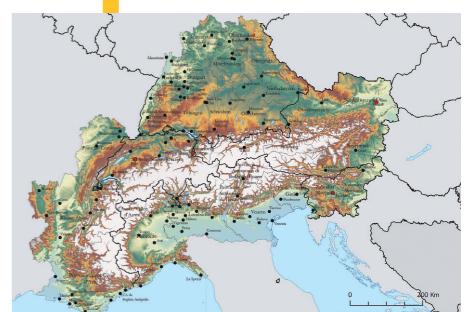
Il momento storico in cui viviamo potrebbe rappresentare l'opportunità per il sistema montano di compiere un passo in avanti - le crisi, ricorrenti nella storia, sono sempre state generatrici di innovazioni - sviluppando nuove forme di economia interconnesse, ampliando il sistema dell'accoglienza in chiave internazionale e aprendosi all'innovazione. Ogni comunità deve, in un sistema sempre più caratterizzato dal pluricentrismo, trovare la chiave per essere al centro di un'offerta, puntando sui settori di eccellenza e sui valori e competenze montane..

Pourquoi la mise en réseau est-elle nécessaire dans ces territoires ?

Perché è necessario fare rete in questi territori?

Parce que c'est un élément vital en général, pas uniquement pour l'économie montagnarde. Nous avons besoin de réseaux, car ils répondent à notre besoin social d'interaction. Les distances physiques peuvent aujourd'hui être gommées par les moyens technologiques : ceci permet de rapprocher la montagne des innovations et de la formation, en réduisant les temps de transport. Les nouveaux moyens à développer ne sont plus les routes ou les remontées mécaniques mais les infrastructures digitales, indispensables à la mise en réseau, qui permettront d'accéder aux innovations productrices de richesses. C'est le combat à mener pour être compétitif.

Perché questo è un elemento vitale in generale, non solo per l'economia montana. Abbiamo bisogno di reti, perché rispondono al nostro bisogno sociale di interazione. Le distanze fisiche oggi possono essere superate grazie alla tecnologia: questo permette di avvicinare la montagna alle innovazioni e alla formazione, riducendo i tempi di trasporto. I nuovi mezzi da sviluppare non sono più le strade o gli impianti di risalita ma le infrastrutture digitali, indispensabili alla messa in rete, che permetteranno di accedere a nuove innovazioni produttrici di valore. È la battaglia da combattere per essere competitivi.



Les Terres Monviso ?

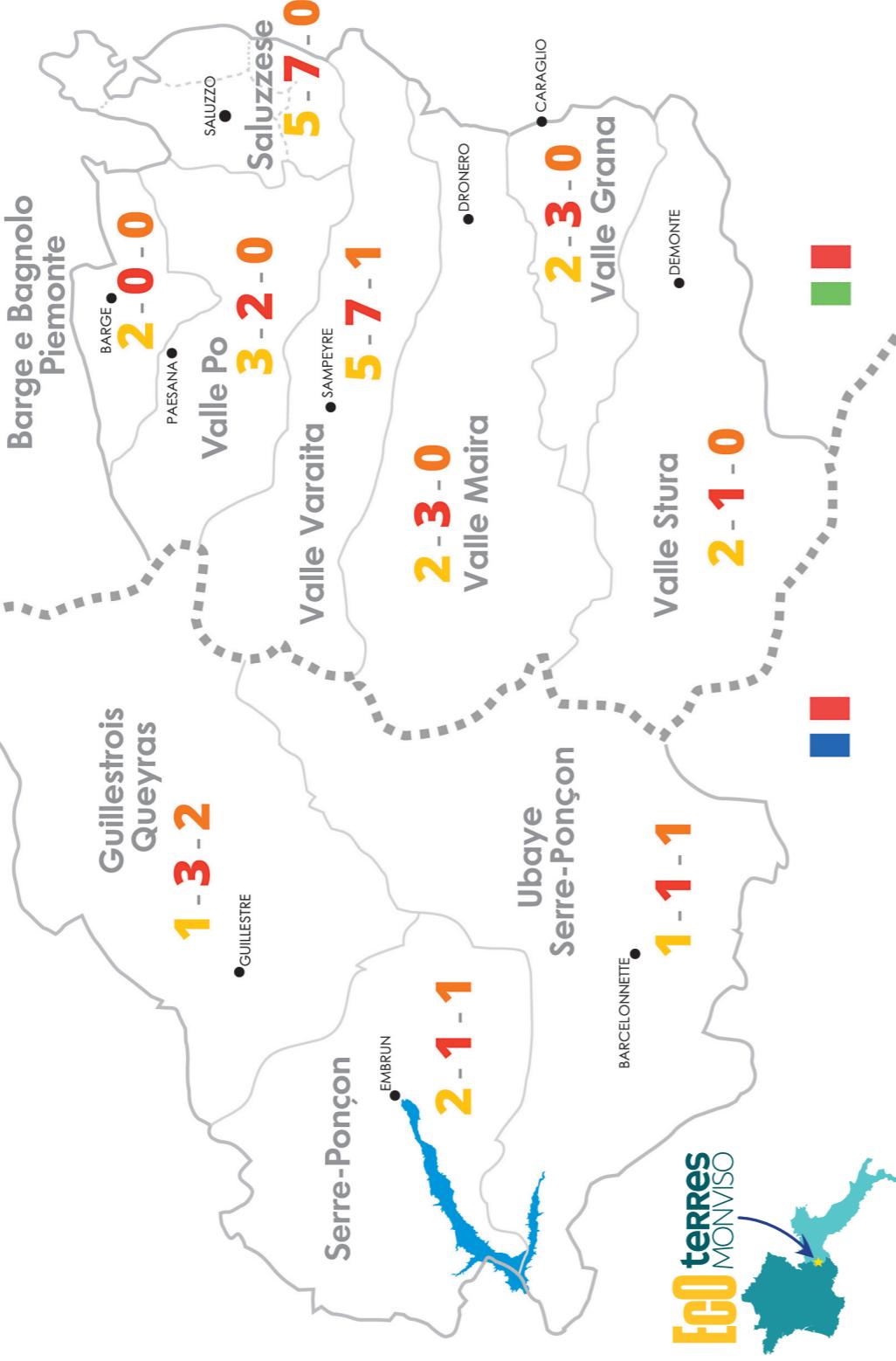
C'est par les territoires frontaliers que se bâtiendra sur le terrain la stratégie Alpine, car ils sont perméables. Sans les premières formes de coopération post modernes qu'ont été les communautés transfrontalières de travail, EUSALP n'existerait pas aujourd'hui.

Le Terres Monviso?

È attraverso i territori di confine che si costruirà sul terreno la strategia Alpina, poiché sono permeabili. Senza le comunità di lavoro transfrontaliere, che sono state le prime forme di cooperazione postmoderna, EUSALP oggi non esisterebbe.

DONNÉES CLÉS / DATI CHIAVE

- 4** Marchés annuels / Mercati annuali **21**
- 5** Manifestations agroalimentaires / Manifestazioni agroalimentari **23**
- 4** Points de vente collective / Punti di vendita collettiva **2**



Communes / Comuni

	FRA	ITA
Bagnolo Piemonte	1	1
Barcelonnette	1	1
Barge	1	1
Busca	1	3
Caraglio	1	3
Casteldelfino	2	1
Ceilac	1	1
Château-Ville-Vieille	1	1
Chorges	1	1
Costiglione Saluzzo	1	1
Crissolo	1	1
Demonte	1	1
Dronero	1	1
Embrun	1	1
Frassino	1	1
Guillestre	1	1
Jausiers	1	1
Lagnasco	1	1
Melle	1	1
Mont-Dauphin	1	1
Moretta	1	2
Paesana	1	1
Piasco	1	1
Pradives	1	1
Prazzo	1	1
Revello	1	1
Roccabruna	1	3
Sampeyre	1	1
San Damiano Macra	1	1
Scarnafigi	1	1
Venasca	1	1
Verzuolo	1	1
Vinadio	1	1

Occasions de contacts directs entre producteurs et consommateurs
Historiques ou novatrices, à destination de la population locale ou touristique, les occasions de rapprochement entre producteurs et consommateurs sont nombreuses sur le territoire.
Occasioni di contatto diretto fra produttori e consumatori
Storiche o innovative, destinate alla popolazione locale o ai turisti, le occasioni di incontro fra produttori e consumatori sono numerose su tutto il territorio.

• **25 Marchés annuels.** La tradition des marchés annuels reste très forte en Italie (4 en France contre 21 en Italie) même si ramené à la population permanente le % de marché par habitant est de 1,3 contre 1,8. C'est de loin le Val Varaita qui en propose le plus à l'année (5). Il faut cependant noter qu'un grand nombre de marchés saisonniers sont présents en France lors de la période touristique estivale et constituent un apport non négligeable sur le volume des ventes directes.

• **25 Mercati annuali.** La tradizione dei mercati annuali rimane molto forte in Italia (4 contro 21) anche se, riportata alla sola popolazione permanente, la % di mercati per n. di abitanti rimane di 1,3 contro 1,8. La Valle Varaita è di gran lunga quella che ne propone più all'anno (5). Occorre tuttavia notare che in Francia sono presenti un gran numero di mercati stagionali durante il periodo turistico estivo, che danno un apporto non trascurabile al volume delle vendite dirette.

• **28 manifestations à caractère agro-alimentaire :** 5 en France / 23 en Italie. Si les foires constituent encore après-guerre des moments de rencontres et déchanges marchands, elles ont tendance à disparaître malgré les efforts pour les maintenir.

• **Les Terres Monviso disposent de labels de provenance et de qualité alimentaire.** Certains sont reconnus au niveau européen, d'autres seulement au niveau national. La dynamique italienne est bien plus forte avec 19 produits marqués contre 3 en France. A noter la labellisation AOP en cours du fromage français Le Bleu du Queyras.

• **Le Terres Monviso dispongono di denominazioni di origine e qualità alimentare.** Alcune sono riconosciute a livello europeo, altre soltanto su scala nazionale. Il dinamismo italiano è ben più marcato, con oltre 19 prodotti identificati contro i 3 in Francia. Da notare la denominazione AOP in via di approvazione per il formaggio francese Le Bleu du Queyras.



Appelation d'Origine Protégée / Denominazione di Origine Protetta
Indication Géographique Protégée / Indicazione Geografica Protetta
Spécialité Traditionnelle Garantie / Specialità Tradizionale Garantita

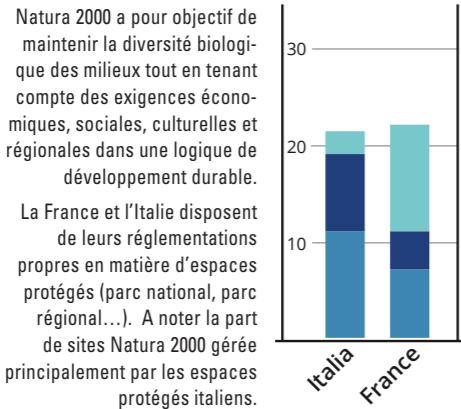


FAITS & CHIFFRES / FATTI E CIFRE

Pénétration / Penetrazione	90 %	79 %
Shopping Online	76 %	48 %
Magasin / In negozio	16 %	34 %
e-PNB	4,31 %	2,01 %
CA / Fatturato Md €	100,0	41,5
↗ CA / Fatturato	12,5 %	30 %

©freepics - Source/Fant: E-commerce Europe 2019

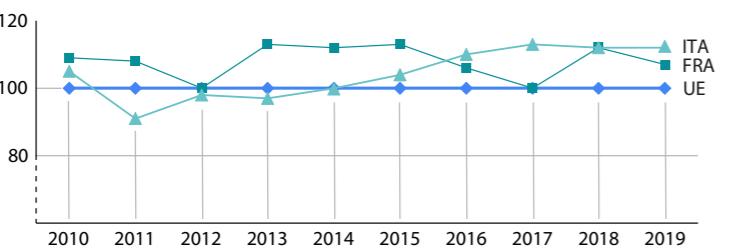
Source/Fant: European Environment Agency 2019



Natura 2000 ha come obiettivo il mantenimento della diversità biologica degli ambienti tenendo conto delle esigenze economiche, sociali, culturali e regionali in una logica di sviluppo sostenibile.

La Francia e l'Italia dispongono delle proprie regolamentazioni in materia di aree protette (parco nazionale, parco regionale...). Da notare la quota parte di siti Natura 2000 gestiti principalmente dalle aree protette italiane.

Source/Fant: Eco-Innovation Scoreboard 2019



Source/Fant: Apres la pluie & al d'après la Slow Food International 2021



Pour en savoir +
sur les circuits courts
dans les Terres Monviso

GAL

Pays du Grand Briançonnais www.paysgrandbrianconnais.fr/leader

Pays Sud www.pays-sud.fr/gal-pays-sud

Tradizione Terre Occitane www.tradizioneterreoccitane.com

Escartons e Valli Valdesi www.evv.it

Chambres d'agriculture des Alpes de Haute-Provence et des Hautes Alpes www.paca.chambres-agriculture.fr

Camera di Comercio Industria Artigianato e Agricoltura di Cuneo www.cn.camcom.it

Chambre de commerce italienne pour la France www.chambre.it

European association of mountain areas www.euromontana.org

EUSALP www.alpine-region.eu

Slow food International www.slowfood.com

Douanes françaises www.douane.gouv.fr

Dogana italiana www.adm.gov.it

Bibliographie Bibliografia

- Albrecht G. A. 2020. Les émotions de la terre. Des nouveaux mots pour un nouveau monde. Editions Les liens qui libèrent, Paris, 368 p. [non tradotto in italiano]
- Stati Generali della Green Economy 2018. La green economy nell'agricoltura italiana e la nuova Politica Agricola Comune, Rimini, 27 p.
- Alleanza Italiana per lo Sviluppo Sostenibile, 2020. Obiettivi di sviluppo sostenibile e politiche europee. Dal Green Deal al Next Generation EU, Roma, 158 p.
- Fondazione CRC, 2018. Coltivare Innovazione. Prospettive per l'agroalimentare in Provincia di Cuneo, Cuneo, 112 p.
- UNCEM, 2021. Le imprese green nella prospettiva delle green community. Uncem, Torino, 397 p.
- L'économie verte dans la région alpine. Rapport sur l'état des Alpes, 2016. Convention alpine, Signaux alpins, édition spéciale n°6, 52 p.
- La Green Economy nella Regione Alpina. Relazione Sullo Stato Delle Alpi Convenzione Delle Alpi, Segnali Alpini - Edizione Speciale 6, 52 p.
- Revue Rurale de L'UE No 23 : Économie Verte Opportunités Pour L'Europe Rurale, Union européenne, Luxembourg, 2017, 44p.
- Rivista Rurale Dell'ue N. 23: Economia Verde Opportunità Per L'Europa Rurale, Unione europea, Luxembourg, 2017, 44p.
- European Commission, 2020. Farm to Fork Strategy. For a fair, healthy and environmentally-friendly food system, 23 p.
- www.lelabo-ess.org/+circuits-courts-90+.html



Eco terres MONVISO



Économies vertes Economie verdi

Contacts

Hélène Berthier

Coordinatrice de la Réserve de biosphère transfrontière du Mont Viso
Parc naturel régional du Queyras
+33 4 92 46 88 28
h.berthier@pnr-queyras.fr

Chloé Calais

Chef de projet programmes européens et UNESCO
Communauté de communes du Guillestrois et du Queyras
+ 33 6 28 42 67 77
chloe.calais@comcomgq.com

Contacts

Maurilio Paseri

Responsabile Servizio Tecnico
Ente Di Gestione Delle Aree Protette del Monviso
+ 39 0175 46 505
paseri@parcomonviso.eu

Marilena Luchino

Responsabile Servizi Promozionali
Camera di commercio industria artigianato e agricoltura di Cuneo
+ 39 0171 318811
studi@cn.camcom.it

Directrice de la publication / Direttrice della pubblicazione:
Gaëlle Putelat

Contributions / Contributi:
Cristina Bergaggio, Laura Fossati

Maquette et mise en page / Modello e impaginazione:
Après la pluie Studio Graphique

COUT GLOBAL / COSTO GLOBALE

1 647 059 €
2019-2022
85% FEDER/FESR



Interreg
ALCOTRA

Fonds européen de développement régional
Fondo europeo di sviluppo regionale



terres
MONVISO